

InDesign Übersetzung Varianten
Wartbarkeit Aktualisierung XML
Transformation IDML Workflows XSLT
ICML

InDesign ohne InDesign

Thomas Paduch
Kochan & Partner GmbH, München

Gregor Fellenz
publishingX, Köln



InDesign und XML

Killer feature

Einfache, **manuelle** Erstellung/Bearbeitung von Templates und Dokumenten.

Wo gibt es XML?

- XML kann **nativ** in Dokumenten verwendet werden.
- Mit **IDML** kann das Dateiformat abgebildet werden.
- Metadaten werden als XML gespeichert.
- Einige Voreinstellungen werden in XML gespeichert.



Die IDML-Familie

Mit **InDesign CS4** wurde das datenzentrierte XML-Format **IDML** (InDesign Markup Language) eingeführt.

Verwendung

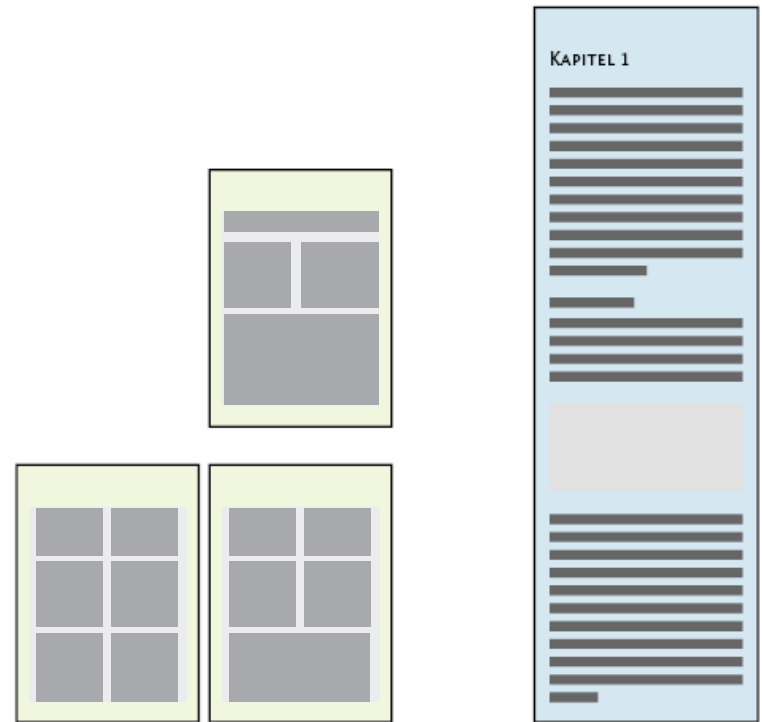
- **Austauschformat** zwischen verschiedenen InDesign-Versionen.
- **Erstellung von Dokumenten** aus XML-Daten bzw. Datenbanken.
- **Datenextraktion und Übersetzungen** für TMS.
- Verwendung für **Snippets** (IDMS) und **InCopy** (ICML).



Designprinzip IDML

Eine vollständige Repräsentation des InDesign Dateiformats in XML.

- **Feature complete**
Erstellt sich aus den Informationen wie das Skripting Objektmodel.
- Ohne gerenderte Voransichten.
- **Minimale Angaben** reichen aus (IDML-Voreinstellungen).
Entspricht einer Neuinstallation und garantiert konsistente Ergebnisse.



Was geht nicht so gut?

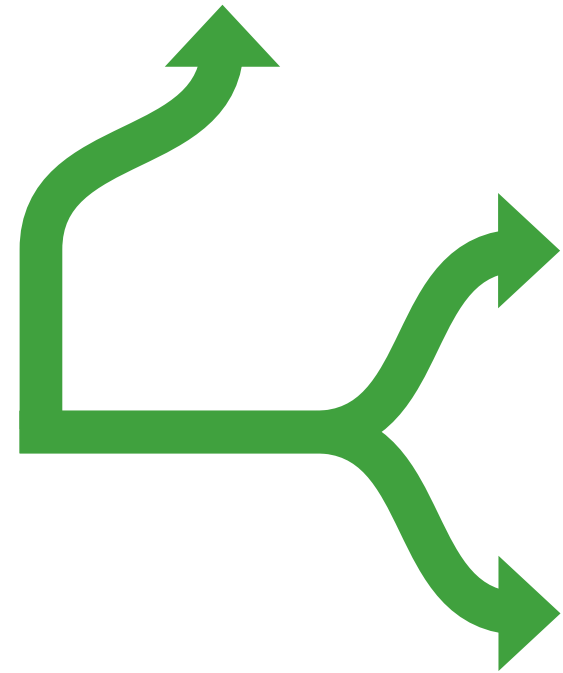
- Die Render-Engine ist bei der Erstellung nicht verfügbar.
 - Layoutabhängige Berechnungen sind schwierig oder unmöglich.
 - Lösung: **Mehrere Durchläufe** oder Postprocessing via **Skripting**.

Datenformat IDML

Aufbau

ZIP-Container, der verlinkte XML-Dateien enthält.

- Die Typdefinition **mimetype** (nicht komprimiert)
- Übersichtsdatei **designmap.xml**
Leider inklusive einiger Einstellungs- und Formatinformationen.
- Dateiaufbau (Oasis OCF) im Ordner **META-INF**
- Eine Datei pro Musterseite im Ordner **MasterSpreads**
- Infos zu Formaten, Schriften, Farben, Einstellungen im Ordner **Resources**
- Die Inhaltsseiten und deren Objekte im Ordner **Spreads**
- Der Eigentliche Inhalt im Ordner **Stories**
- Die XML-Tags und BackingStory des Dokuments befinden im Ordner **XML**



Demo

IDML in Oxygen

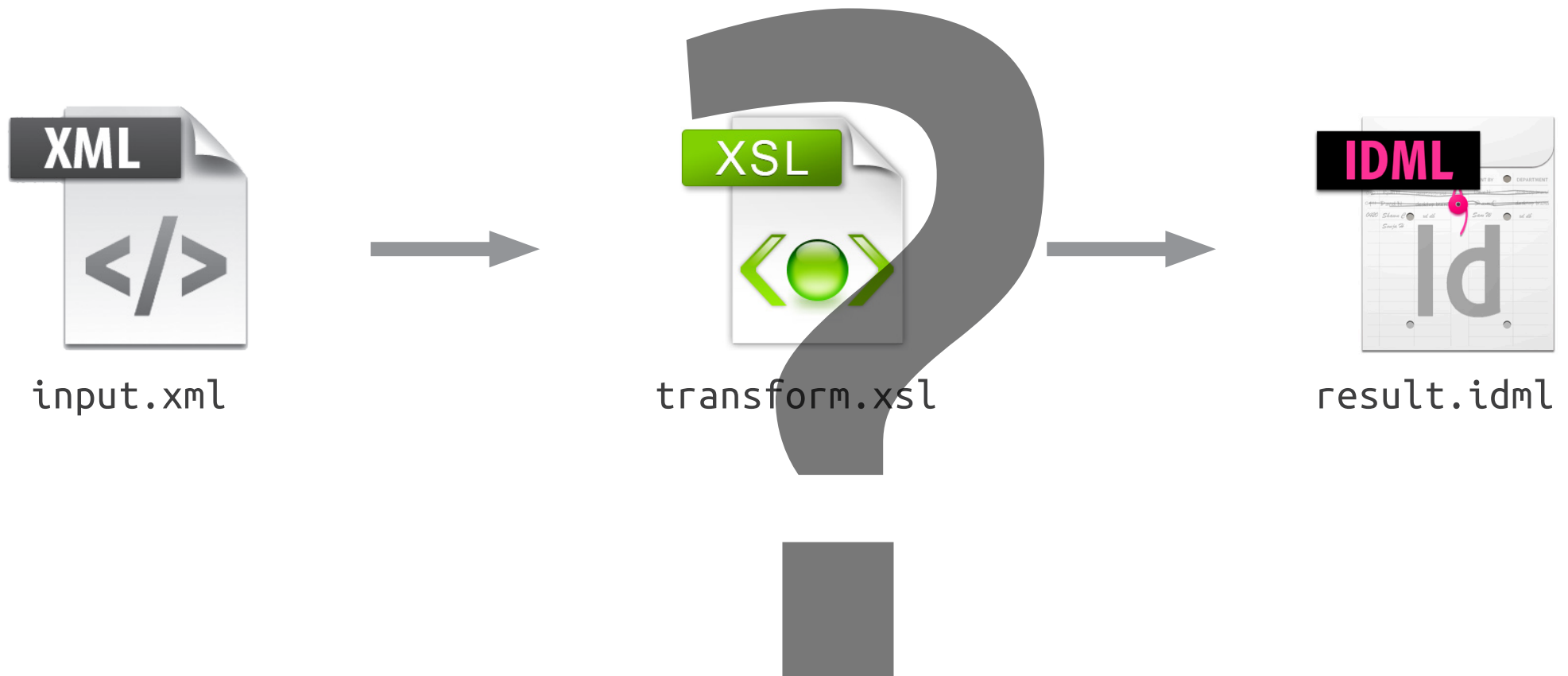


Dokumenterstellung mit IDML

- Workflows außerhalb von InDesign möglich.
- Erstellung via **XSL-Transformationen**.

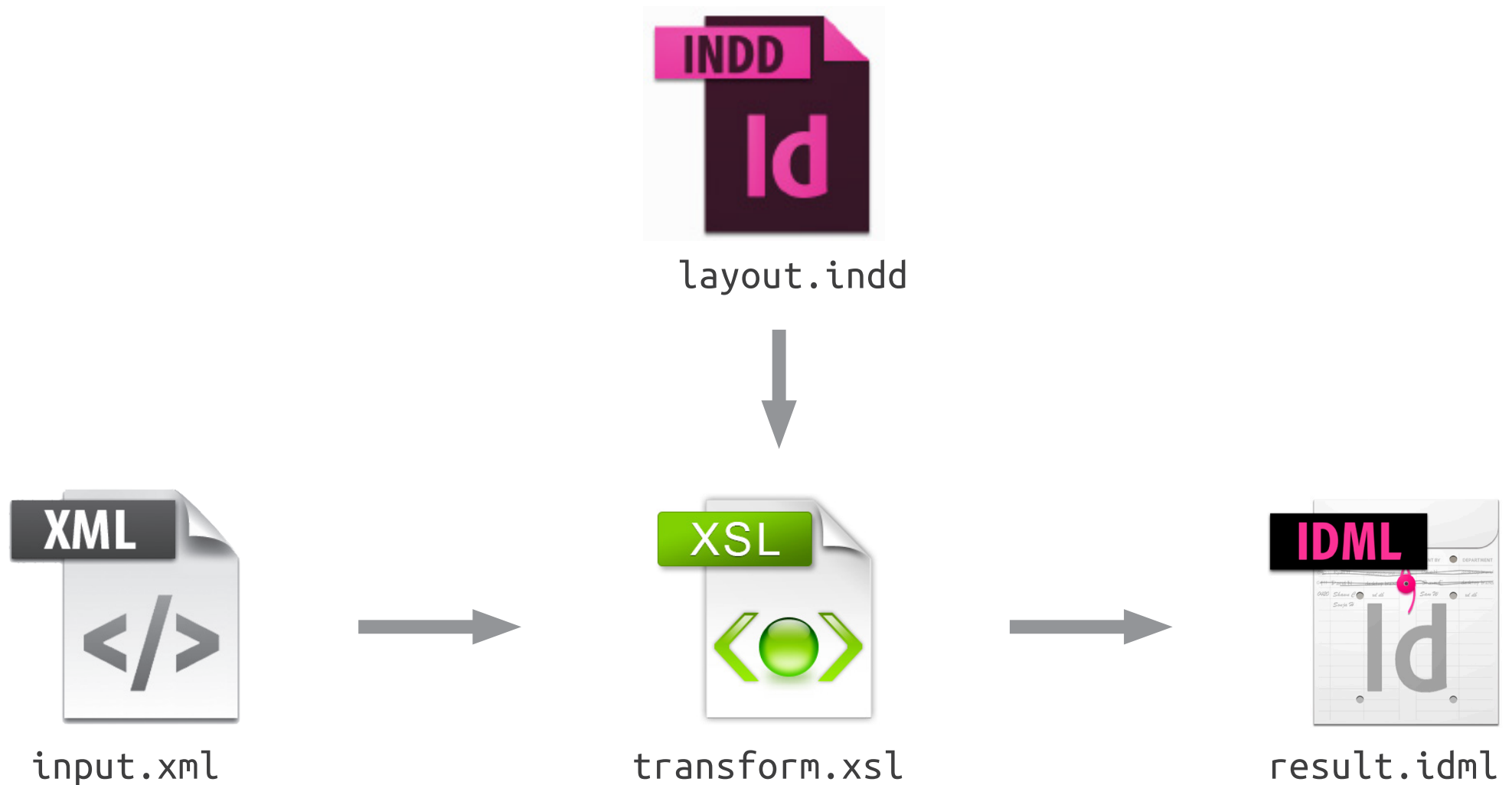
Demo

Generierung eines InDesign Snippets (IDMS) aus XML



Schön und gut, aber

- XSL-Transformation ist **komplex**.
- **Erstellung** und **Wartung** sind aufwändig.



Der Weg zum XSL

- XSL automatisiert aus IDML generieren.
- Einfachster Fall: Das komplette **XML** wird in ein **Stylesheet** eingebettet.

Etwas genauer bitte:



Automatisierte Erstellung von Layoutvorlagen

- Layoutentwurf als IDML sichern
- IDML entpacken
- Ausgangspunkt für die Erstellung der **designmap.xml**.
- Für alle referenzierten XMLs wird ein **gleichnamiges XSL** erzeugt
- XSL welches die erstellten XSLTs ruft, um die **XMLs zu erstellen**.
- **Ergebnis** ist ein Set an XSLT-Dateien, die das Eingangs-IDML generieren können.
- XMLs **verpacken**.

Demo

1. Zerlegung
2. Generierte XSLTs analysieren
3. Wieder zusammenbauen
4. IDML zeigen

Probleme!

- Layoutänderungen
- Übersetzungen oder Inhaltsaktualisierung
- Wie üblich: Trennung von Inhalt und Layout



Der Retter: ICML

- ICML (InCopy Markup Language)
- Inhalte in InCopy bearbeiten

Demo

Wie geht ICML

1. Exportieren
2. Ändern
3. Aktualisieren

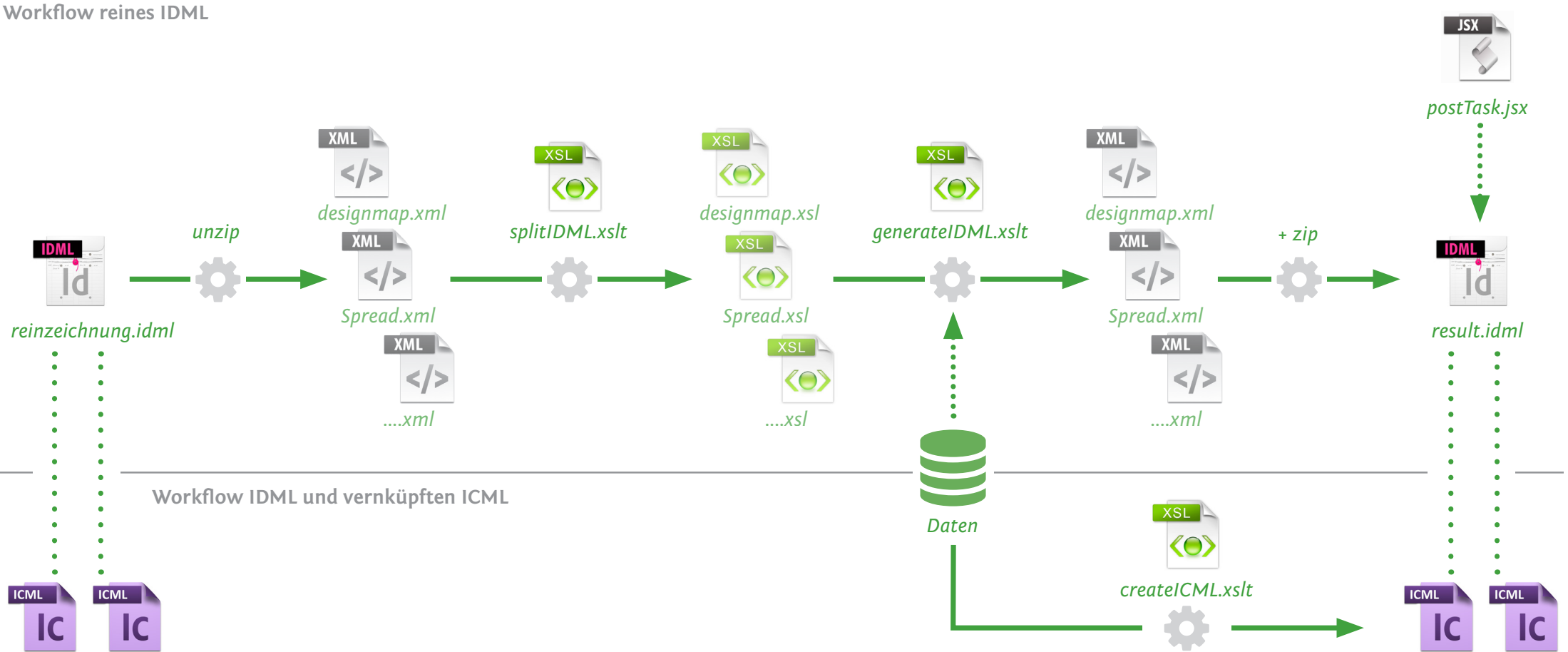
Erweiterter Workflow

- Wir sind in der Lage **IDML** zu erzeugen.
- Wir sind in der Lage **ICML** zu erzeugen.
- Wir können die ICML **aktualisieren**.
- Erstellung der ICML ist **robust gegenüber Layoutänderungen**.

Demo

Reisedokument mit verknüpften ICML Dokumenten.
Aktualisierung und Änderungsanzeige

Workflow reines IDML



Herausforderungen und Fazit

- **Datenquelle** muss gut gepflegt sein.
- **InDesign-Template** muss gut aufgebaut sein.



Input?

Nur optimale Templates

- Einsatz von **Absatz- und Zeichenformaten**, aber auch Tabellen-, Zellen- und Objektformaten zu achten.
- Variable **Elemente mit Namen** versehen.
- Mediengestalter benötigt kaum Kenntnisse über den Workflow.



- **Performance**
- Stabilität bei fehlerhaften ICML-Dateien im Entwicklungsprozess.
- Modularisierung und Wartbarkeit der XSL-Dateien



Was gut läuft

- **Agile Layoutänderungen** bei der Umsetzungen waren kein Problem.
- Sehr **robuster Server-Prozess**.
XSLT kann in fast jeder Umgebung etabliert werden.
- Die **Aktualisierung von ICML-Dateien** funktioniert einwandfrei.
- InDesign wird nur für das Rendering benötigt.
Manuelle Weiterverarbeitung bzw. Veredelung und PDF schreiben.

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

E-Mail: thomas.paduch@kochan.de

Blog: <https://www.kochan.de/>

E-Mail: gregor.fellenz@publishingx.de

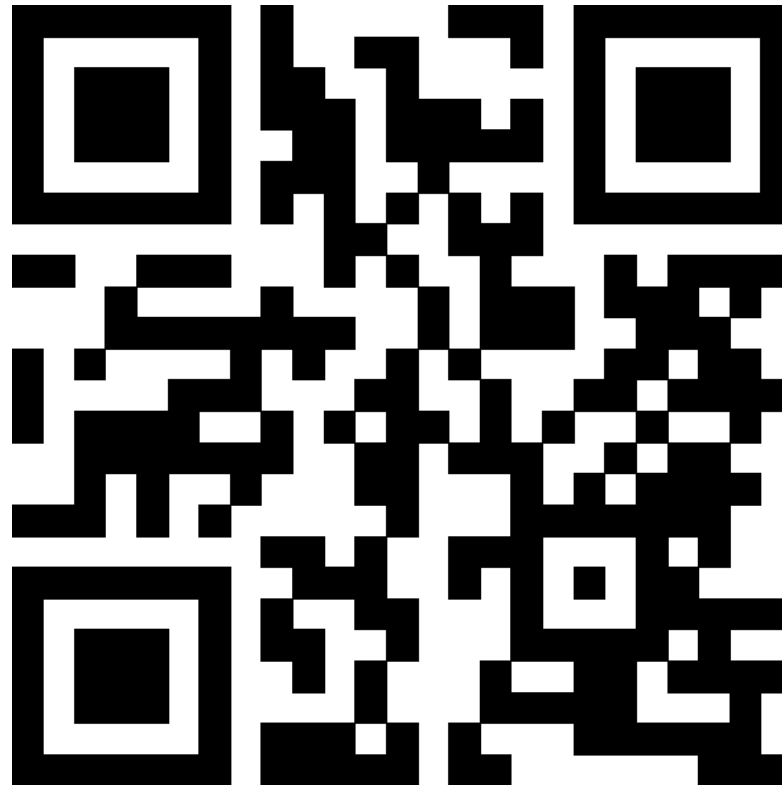
Twitter: grefel

Blog: <https://www.publishingx.de/>

Ihre Meinung ist uns wichtig! Sagen Sie uns bitte, wie Ihnen der Vortrag gefallen hat. Wir freuen uns auf Ihr Feedback per Smartphone oder Tablet unter

<http://in17.honestly.de>

oder scannen Sie den QR-Code



Das Bewertungstool steht Ihnen auch noch nach der Tagung zur Verfügung!